

HOBBYRØYKERIET /SMOKEHOUSE/ RAUCHEREI NORMANN



NO Instruksjoner

Hensynta brannforskriftene. Ikke plasser røykeriet tett opp mot en trevegg eller annet brennbart materiale. Sjekk sikkerhetsanbefalingene ved bruk av røykutvikler/røyk-generator. Skader som følge av feilmontering, feil plassering eller feil bruk erstattes ikke.

Pass på at røykeriet ikke plasseres slik at røyk og røyklukt virker sjenerende på omgivelsene. Røykeriet kan med fordel plasseres på et skyggefullt sted

Pass på at røykeriet står stødig under bruk, enten det plasseres på hjul, direkte på gulv eller på annet fundament. Unngå å komme i klem ved senkning av takluke.

Træets (gran) egenskaper kan variere ved ulike klimatiske forhold. Trævirket er ikke impregneret eller beskyttet på annen måte og bør males utvendig. Ikke mal innvendig.

Produktgarantien gjelder ikke ved skader påført ved montering, eller ved manglende behandling av trevirket.

**Monterings-video
Assembly video
Montagevideo**
(Scann)

DK Instruktioner

Tag hensyn til brandforskrifterne. Placer ikke røgrøret tæt op ad en trævæg eller andet brændbart materiale. Kontroller sikkerhedsanbefalingerne ved brug af røggenerator. Skader som følge af forkert montering, forkert placering eller forkert brug erstattes ikke.

Sørg for, at røgrøret ikke placeres således, at røg og røglugt virker generende for omgivelserne. Røgrøret kan med fordel placeres et skyggefuldt sted.

Sørg for, at røgrøret står stabilt under brug, uanset om det placeres på hjul, direkte på gulvet eller på et andet fundament. Undgå at komme i klemme ved sænkning af taglugen.

Træets (gran) egenskaber kan variere under forskellige klimatiske forhold. Trævirket er ikke impregneret eller på anden måde beskyttet og bør kun males udvendigt. Mal ikke indvendigt.

Produktgarantien gælder ikke for skader, der er opstået ved montering eller ved manglende behandling af træet.

Norsk



Dansk



SE Instruktioner

Beakt a brandföreskrifterna. Placera inte røkeriet tätt intill en trävägg eller annat brännbart material. Kontrollera säkerhetsrekommendationerna vid användning av rök-generator. Skador som uppstår till följd av felaktig montering, felaktig placering eller felaktig användning ersätts inte.

Se till att røkeriet inte placeras så att rök och røklukt upplevs som störande för omgivningen. Røkeriet kan med fördel placeras på en skuggig plats. Se till att røkeriet står stadigt under användning, oavsett om det placeras på hjul, direkt på golvet eller på annat underlag. Undvik att komma i kläm vid sänkning av takluckan.

Träets (gran) egenskaper kan variera beroende på olika klimathållanden. Trävirket är inte impregnerat eller på annat sätt skyddat och bör endast målas utvändigt. Måla inte invändigt.

Produktgarantien gäller inte för skador som uppstår vid montering eller vid utebliven behandling av trävirket.

Svensk



ENG Instructions

Observe fire safety regulations. Do not place the smokehouse close to a wooden wall or other flammable materials. Check the safety recommendations when using a smoke generator. Damage resulting from incorrect installation, incorrect placement, or improper use is not covered.

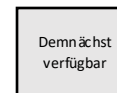
Ensure that the smoker is not positioned in a way that causes smoke or smoke odor to be a nuisance to the surroundings. The smoker may advantageously be placed in a shaded location. Make sure the smoker stands securely during use, whether it is placed on wheels, directly on the floor, or on another type of base.

Avoid getting caught or pinched when lowering the roof hatch. The properties of the wood (spruce) may vary under different climatic conditions. The wood is not impregnated or otherwise protected and should be painted on the outside only. Do not paint the interior. The product warranty does not apply to damage caused during assembly or due to insufficient treatment of the wood.

English



Deutsch



DE Anweisungen

Beachten Sie die Brandschutzvorschriften. Platzieren Sie den Räucherofen nicht direkt an einer Holzwand oder anderem brennbaren Material. Prüfen Sie die Sicherheitsempfehlungen bei der Verwendung eines Raucherentwicklers/Rauchgenerators.

Schäden, die durch falsche Montage, falsche Platzierung oder unsachgemäße Nutzung entstehen, werden nicht ersetzt.

Achten Sie darauf, dass der Räucherofen nicht so aufgestellt wird, dass Rauch und Rauchgeruch die Umgebung belasten. Der Räucherofen kann vorteilhaft an einem schattigen Ort aufgestellt werden.

Stellen Sie sicher, dass der Räucherofen während des Gebrauchs stabil steht, unabhängig davon, ob er auf Rädern, direkt auf dem Boden oder auf einem anderen Fundament steht.

Vermeiden Sie Quetsch- oder Klemmgefahr beim Absenken der Dachklappe. Die Eigenschaften des Holzes (Fichte) können je nach klimatischen Bedingungen variieren. Das Holz ist nicht imprägniert oder anderweitig geschützt und sollte nur außen gestrichen werden. Innen nicht streichen.

Die Produktgarantie gilt nicht für Schäden, die bei der Montage oder durch fehlende Behandlung des Holzes entstanden sind.



Våre produkter er under stadig utvikling og fornying. Vi tar derfor forbehold om eventuelle avvik i denne monteringsanvisning
Vores produkter er under konstant utvikling og fornyelse. Vi tager derfor forbehold for eventuelle afvigelser i denne monteringsvejledning.
Våra produkter är under ständig utveckling och förnyelse. Vi förbehåller oss därför rätten till eventuella avvikelser i denna monteringsanvisning
Our products are continuously developed and updated. We therefore reserve the right to any deviations in these assembly instructions.
Unsere Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt und erneuert. Daher behalten wir uns eventuelle Abweichungen von dieser Montageanleitung vor.

MONTERING/ASSEMBLY/MONTAGE HOBBYRØYKERIET/SMOKEHOUSE/ RAUCHEREI «NORMANN»

Skruer/skravar/
screws/Schrauben

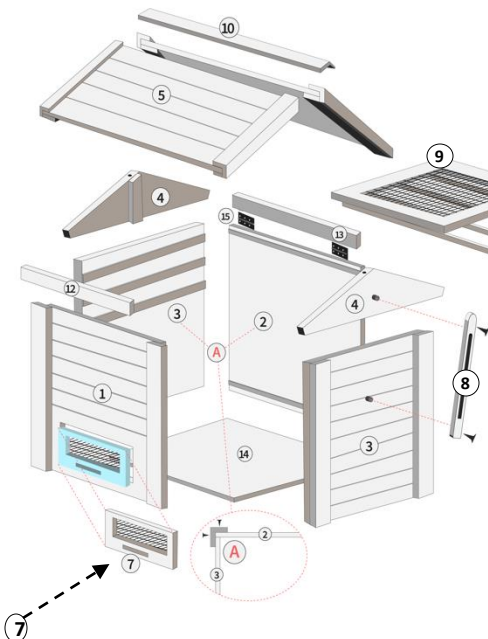
Identifiser, undersøk og legg fram alle komponentene før du starter.

Identificér, gjennomgå og læg alle komponenter frem, før du starter.

Identifera, kontrollera och lägg fram alla komponenter innan du börjar.

Identify, check, and lay out all components before you begin.

Identifizieren, prüfen und alle Komponenten bereitlegen, bevor Sie beginnen.



Pusses ned på sidene og i underkant om den er trang.
Slibes ned på sidene og i underkanten, hvis den
sitter for stramt.
Sand down the sides and the bottom edge if it is too
tight.
An den Seiten und an der Unterkante abschleifen, falls
sie zu stramm sitzt.

	NO	DK	SE	ENG	DE	ANT QTY MEN GE	DIM.	ANT QTY MEN GE
1	Frontvegg m/lukeåpning og innvendig skyveluke (6)	Frontvæg med lågeåbning og indvendig skydelem (6)	Frontvägg med lucköppning och invändig skjutlucka (6)	Front wall with door opening and internal sliding hatch (6)	Frontwand mit Türöffnung und innerer Schiebeklappe (6)	1	4x60	6
2	Bakvegg m/hengsel (15) for montering av bakstykke (13)	Bagvæg med hængsel (15) til montering af bagstykke (13)	Bakvägg med gångjärn (15) för montering av bakstykke (13)	Rear wall with hinge (15) for mounting the back panel (13)	Rückwand mit Schamier (15) zur Montage des Rückteils (13)	1	4x60	6
3	Sidevegger. H+V. Benytt treplugger i forborede hull for feste mot front (1) og bakvegg (2).	Sidevægge, højre + venstre. Anvend trædyvler i forborede huller til fastgørelse mod front (1) og bagvæg (2).	Sidovägg, höger + vänster. Använd träpluggar i förborede hål för infästning mot front (1) och bakvägg (2).	Side walls, right and left. Use wooden dowels in the pre-drilled holes to secure to the front (1) and rear wall (2).	Seitenwände, rechts und links. Verwenden Sie Holzdübel in den vorgebohrten Löchern zur Befestigung an der Front (1) und der Rückwand (2).	2	8mm plugger/dyvler/dowels/dübel	6
4	Sider til topluke (triangelformet) H+V	Sider til topluge (trekantet), højre + venstre	Sidor till topplucka (triangelformad), höger + vänster	Sides for top hatch (triangular), right and left	Seiten für die obere Klappe (dreieckig), rechts und links	2		
5	Tak. Skruer til (4), (12) og (13).	Tag. Skruer fast til (4), (12) og (13).	Tak. Skruvas fast i (4), (12) och (13).	Roof. Screwed to (4), (12) and (13).	Dach. Wird an (4), (12) und (13) verschraubt.	2	4x45 4x35	4 4
6	Innvendig skyveluke	Indvendig skydelem	Invändig skjutlucka	Internal sliding hatch	Innere Schiebeklappe	1		
7	Luke med nett	Luge med net	Lucka med nät	Hatch with mesh	Klappe mit Gitter	1		
8	Holder for topluke. Ferdig boret hull til høyre toplukeside(4) for vingeskrue.	Holder til topluge. Forboret hul i højre toplugeside (4) til vingeskrue.	Hållare för topplucka. Förborrat hål i högra topplucksidan (4) för vingmutter/skruv.	Holder for top hatch. Pre-drilled hole in the right top hatch side (4) for wing screw.	Halterung für die obere Klappe. Vorgebohrtes Loch in der rechten Seite der oberen Klappe (4) für Flügelschraube.	1		Vingeskrue /vingmutter/ wing screws/Flügelschraube
9	Netramme (innvendig)	Netramme (indvendig)	Nätram (invändig)	Mesh frame (internal)	Gitterrahmen (innen)	1		
10	Monelist til taket	Mønliste til taget	Nocklist för taket	Ridge strip for the roof	Firstleiste für das Dach	1	3x25	4
11	Hengepinner	Ophængspinde	Upphångningspinnar	Hanging rods	Aufhängestifte	5		
12	Frontstykke for topluke. Skruer til (4)	Frontstykke til topluge. Skruer fast til (4).	Frontstykke för topplucka. Skruvas fast i (4).	Front piece for the top hatch. Screwed to (4).	Frontteil für die obere Klappe. Wird an (4) verschraubt.	1	4x60	2
13	Bakstykke for topluke. Skruer til (4).	Bagstykke til topluge. Skruer fast til (4).	Bakstykke för topplucka. Skruvas fast i (4).	Rear piece for the top hatch. Screwed to (4).	Rückteil für die obere Klappe. Wird an (4) verschraubt.	1	4x60	2
14	Bunnplate (merket "ned" for underside)	Bundplade (mærket "ned" for underside)	Bottenplatta (märkt "ned" för undersida)	Bottom board (marked "down" downside)	Bodenplatte (mit „unten“ für die Unterseite gekennzeichnet)	1		
15	Hengsler ferdig montert	Hængsler færdigmonteret	Gångjärn färdigmonterade	Hinges pre-installed	Scharniere vormontiert	2		
	Tilbehør: Skruer, treplugger, vingeskrue m/skiver til toplukeholder, 5 hengekrokar 3 stk røykeklosser og keramisk flis.	Tilbehør: Skruer, trædyvler, vingeskrue med skiver, 5 ophængskroge, 3 stk. røgeklodser og keramisk flise.	Tillbehör: Skruvar, träpluggar, vingmutter/skruv med brickor, 5 upphängningskrokar, 3 st. röcklossar och keramisk platta.	Accessories: Screws, wooden dowels, wing screw with washers, 5 hanging hooks, 3 smoke blocks, and a ceramic tile.	Zubehör: Schrauben, Holzdübel, Flügelschraube mit Unterlegscheiben, 5 Aufhängehaken, 3 Räucherklötze und eine Keramikfliese.			

Røykutvikler/Røggenerator medfølger hvis den er bestilt/Røykgenerator inngår om den är beställd/Smoke generator included if ordered /Rauchgenerator:enhalten,sofern bestellt

